

CONTRATO DE PRESTACIÓN DE SERVICIOS
Licitación Abierta DR-CAFTA LA/008/2018/MDN, DENOMINADO "SERVICIO DE MANTENIMIENTO PREVENTIVO DE EQUIPO DE RAYOS "X" Y EQUIPO DE DIAGNÓSTICO POR IMÁGENES" RESOLUCIÓN No. 13-ADJ-2018.

No. 06-PS-2018

Nosotros, **DAVID VICTORIANO MUNGUÍA PAYÉS,** [REDACTED]

[REDACTED] Militar, con Documento Único de Identidad número [REDACTED] con Número de Identificación Tributaria [REDACTED]

[REDACTED] actuando en nombre y representación del **ESTADO Y GOBIERNO DE EL SALVADOR, EN EL RAMO DE LA DEFENSA NACIONAL,** Institución con Número de Identificación Tributaria [REDACTED]

[REDACTED] en carácter de Ministro de la Defensa Nacional y que en el transcurso de este instrumento me denominaré "**EL CONTRATANTE**" y **LUIS GERARDO DURAN DOÑAN,** [REDACTED] portador

del Documento Único de Identidad número [REDACTED] con Número de Identificación Tributaria [REDACTED]

y **JACQUELINE VERÓNICA GARCÍA THOMAS DE BURMESTER,** conocida tributariamente como **JACQUELINE VERÓNICA GARCÍA DE BURMESTER.** [REDACTED]

[REDACTED] portadora del Pasaporte [REDACTED] y con Número de Identificación Tributaria [REDACTED]

quienes actúan en calidad de Apoderados Generales Administrativos de **SIEMENS HEALTHCARE, SOCIEDAD ANÓNIMA,** que puede abreviarse **SIEMENS HEALTHCARE, S. A.,** [REDACTED]

[REDACTED] con Número de Identificación Tributaria [REDACTED]

[REDACTED] que en lo sucesivo del presente instrumento nos denominaremos el "**CONTRATISTA**" y en las calidades antes expresadas

MANIFESTAMOS: Que hemos acordado otorgar y en efecto otorgamos el presente contrato proveniente del proceso de Licitación Abierta DR-CAFTA LA/008/2018/MDN, denominado SERVICIO DE MANTENIMIENTO PREVENTIVO DE EQUIPO DE RAYOS "X" Y EQUIPO DE DIAGNÓSTICO POR IMÁGENES, de conformidad a la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública, que en adelante se denominará LACAP, su Reglamento que en adelante se denominará RELACAP y Tratado de Libre Comercio entre República Dominicana-Centro América y Estados Unidos de América, y a las cláusulas que se detallan a continuación: **I) OBJETO DEL CONTRATO:** EL CONTRATISTA se compromete a prestar el servicio siguiente:

ÍTEM	DESCRIPCIÓN DEL BIEN REQUERIDO	CANT	PRECIO UNITARIO	PRECIO TOTAL
11	SERVICIO DE MANTENIMIENTO PREVENTIVO DEL EQUIPO DE RAYOS X PORTÁTIL, MARCA SIEMENS, MODELO POLYMOBIL PLUS, SERIE 2799, INVENTARIO HMC-022-000-211, DEPARTAMENTO DE DIAGNÓSTICO POR IMÁGENES HOSPITAL MILITAR CENTRAL PARA LOS MESES DE FEBRERO, MARZO, ABRIL, MAYO, JUNIO, JULIO, AGOSTO, SEPTIEMBRE, OCTUBRE, NOVIEMBRE Y DICIEMBRE.	11	\$252.71	\$2,779.81
12	SERVICIO DE MANTENIMIENTO PREVENTIVO DEL EQUIPO DE RAYOS X CON FLUOROSCOPIA DIGITAL, MARCA SIEMENS, MODELO ICONOS R200, SERIE 2039, INVENTARIO HMC-022-000-210, DEL DEPARTAMENTO DE DIAGNÓSTICO POR IMÁGENES DEL HOSPITAL MILITAR CENTRAL PARA LOS MESES DE ABRIL, OCTUBRE, Y DICIEMBRE	3	\$1,820.68	\$5,462.04
13	SERVICIO DE MANTENIMIENTO PREVENTIVO DEL EQUIPO DE RAYOS X CON FLUOROSCOPIA DIGITAL, MARCA SIEMENS, MODELO AXIOM R200, SERIE 6711, INVENTARIO HMC-022-000-242, DEPARTAMENTO DE DIAGNÓSTICO POR IMÁGENES HOSPITAL MILITAR CENTRAL, PARA LOS MESES DE FEBRERO, ABRIL, JUNIO, AGOSTO, OCTUBRE, Y DICIEMBRE.	6	\$1,820.68	\$10,924.08
14	SERVICIO DE MANTENIMIENTO PREVENTIVO DEL EQUIPO DE MAMOGRAFÍA, MARCA SIEMENS, MODELO MAMMOMAT 3000, INVENTARIO HMC-022-000-208, DEPARTAMENTO DE DIAGNÓSTICO POR IMÁGENES HOSPITAL MILITAR CENTRAL PARA LOS MESES DE FEBRERO, MARZO, ABRIL, MAYO, JUNIO, JULIO, AGOSTO, SEPTIEMBRE, OCTUBRE, NOVIEMBRE Y DICIEMBRE.	11	\$882.58	\$9,708.38
15	SERVICIO DE MANTENIMIENTO PREVENTIVO DEL EQUIPO DE ULTRASONOGRAFÍA, MARCA SIEMENS, MODELO ACUSON X300PE, SERIE 346224 INVENTARIO HMC-022-000-263, DEPARTAMENTO DE DIAGNÓSTICO POR IMÁGENES HOSPITAL MILITAR CENTRAL PARA LOS MESES DE FEBRERO, MARZO, ABRIL, MAYO, JUNIO,	11	\$459.56	\$5,055.16

ÍTEM	DESCRIPCIÓN DEL BIEN REQUERIDO	CANT	PRECIO UNITARIO	PRECIO TOTAL
	JULIO, AGOSTO, SEPTIEMBRE, OCTUBRE, NOVIEMBRE Y DICIEMBRE.			
16	SERVICIO DE MANTENIMIENTO PREVENTIVO DEL EQUIPO DE TOMOGRAFÍA AXIAL COMPUTARIZADA, MARCA SIEMENS, MODELO SOMATOM DEFINITION AS, SERIE 66137, INVENTARIO HMC-022-000-243, DEPARTAMENTO DE DIAGNÓSTICO POR IMÁGENES DEL HOSPITAL MILITAR CENTRAL, INCLUYE: 6 VISITAS PREVENTIVAS AL SISTEMA DE ALIMENTACION ININTERRUMPIDA (UPS) Y 6 VISITAS PREVENTIVAS AL SISTEMA DE ENFRIAMIENTO, (CHILLER). PARA EL EQUIPO DE TOMOGRAFIA LOS MESES QUE SER REALIZARAN LOS MANTENIMIENTOS SON FEBRERO, MARZO, MAYO, JUNIO, JULIO, AGOSTO, SEPTIEMBRE, OCTUBRE, NOVIEMBRE Y DICIEMBRE.	10	\$5,002.87	\$50,028.70
19	SERVICIO DE MANTENIMIENTO PREVENTIVO DEL EQUIPO DE ULTRASONOGRAFÍA, MARCA SIEMENS, MODELO ACUSON X150, SERIE 336109 INVENTARIO HMRM-006-003-048, DEPARTAMENTO DE DIAGNÓSTICO POR IMÁGENES HOSPITAL MILITAR REGIONAL DE SAN MIGUEL PARA LOS MESES DE FEBRERO, ABRIL, JUNIO, AGOSTO, OCTUBRE, Y DICIEMBRE.	6	\$963.84	\$5,783.04
TOTAL				\$89,741.21

EL CONTRATANTE se reserva el derecho de variar la cantidad del objeto contratado en dependencia de las necesidades y disponibilidad financiera. Los precios unitarios se mantendrán durante la vigencia del presente contrato. El **CONTRATISTA** garantiza que prestará los Servicios de Mantenimiento Preventivo y Correctivo de Equipos de Rayos "X" y Equipos de Diagnóstico por Imágenes, de conformidad con la oferta Técnica y Económica aprobada por **EL CONTRATANTE**. II) **DOCUMENTOS CONTRACTUALES:** Forman parte integral del contrato los siguientes documentos: Requerimiento de compra, las bases de la Licitación Abierta DR-CAFTA LA/008/2018/MDN, Recomendación de la CEO, Resolución de Adjudicación No. 13-ADJ-2018, Ofertas, Orden de Pedido, Resoluciones modificativas, Garantía de Cumplimiento de Contrato, Aclaraciones, Consultas y otros documentos que emanaren del presente contrato, los cuales son complementarios entre sí y serán interpretados en forma conjunta, en caso de discrepancia entre alguno de los documentos contractuales y este contrato, prevalecerá el contrato. III) **FUENTE DE LOS RECURSOS, PRECIO Y FORMA DE**

PAGO: Las obligaciones emanadas del presente instrumento serán cubiertas con cargo a Fondos GOES, presupuesto Ordinario de esta Cartera de Estado, año 2018, para lo cual se ha verificado la correspondiente asignación presupuestaria. El contratante se compromete a cancelar al CONTRATISTA la cantidad de **OCHENTA Y NUEVE MIL SETECIENTOS CUARENTA Y UN DOLARES CON VEINTIÚN CENTAVOS DE DÓLAR DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA (\$89,741.21)**, incluyendo el Impuesto a la Transferencia de Bienes Muebles y a la Prestación de Servicios; el cual será pagado por la **INSTITUCIÓN CONTRATANTE**, por medio de cheque, transferencia bancaria o carta de crédito, a más tardar sesenta (60) días calendario, después de entregar a la Dirección Financiera Institucional, la documentación siguiente: a) La(s) factura(s) Duplicado Cliente de Consumidor Final y Orden de Pedido. Dicha(s) factura(s) deberán ser elaboradas a nombre del Ministerio de la Defensa Nacional, especificando el número de contrato, número de orden de pedido y [REDACTED] el nombre de la persona que recibe los suministros, adjuntando acta de recepción del mismo, la cual deberá de contener: Nombre completo, número de DUI y firma de la persona que entrega por parte de la ofertante; nombre completo, cargo, número de DUI y firma de la persona que recibe y sello de la Unidad o Dependencia Militar que recibe. Conforme a lo establecido en el inciso 3º del Art. 162 del Código Tributario y Resolución No. 12301-NEX-2165-2007, de fecha tres de diciembre de dos mil siete, emitida por el Ministerio de Hacienda, la Institución Contratante ha sido designada agente de retención del Impuesto a la Transferencia de Bienes Muebles y a la Prestación de Servicios, por lo que retendrá en concepto de anticipo de dicho impuesto, el uno por ciento (1%) sobre el precio del objeto del contrato correspondiente, asimismo si a las órdenes de pedido se les aplica la retención del 1% antes mencionado, será necesario que la ofertante detalle dicha retención en la factura de consumidor final que emita. Para efectos de pago, EL CONTRATISTA deberá presentar a la Dirección Financiera Institucional del Ministerio de la Defensa Nacional un número de cuenta Bancaria. b) Para la presente licitación no se entregará anticipo. **IV) PLAZO DE CONTRATO, VIGENCIA Y LUGAR DE**

ENTREGA: a.- PLAZO DEL CONTRATO: Será de acuerdo a la programación de los mantenimientos preventivos de acuerdo a los diferentes equipos médicos. **b)**

VIGENCIA DEL CONTRATO: La vigencia del presente contrato será contado a partir de la firma del contrato hasta el día treinta y uno de diciembre de dos mil dieciocho.

c) LUGAR DE ENTREGA: EI CONTRATISTA, realizará el Servicio de Mantenimiento Preventivo a los Equipos de Rayos "X" y Diagnósticos por Imágenes, en el lugar siguiente: En el Hospital Militar Central, ubicado en Avenida Bernal y Boulevard Universitario, Residencial San Luis, San Salvador, horario lunes a viernes de 0700 a 1600 horas y en caso de emergencia las ofertantes deberán estar en la capacidad de cubrir a cualquier hora y día del año. **V) GARANTÍA:** Para garantizar el cumplimiento

de las obligaciones derivadas del presente contrato EL CONTRATISTA otorgará a favor del Estado y Gobierno de El Salvador en el Ramo de la Defensa Nacional, la garantía siguiente: **Fianza de Cumplimiento de Contrato**, equivalente al DIEZ POR CIENTO (10%) del monto total del contrato; dicha Fianza deberá ser presentada dentro de los diez (10) días hábiles, posteriores a que EL CONTRATISTA reciba del Ministerio de la Defensa Nacional, copia del contrato debidamente legalizado; servirá para garantizar el cumplimiento de las obligaciones de EL CONTRATISTA y se extinguirá cuando el Contratante haya recibido a su satisfacción el servicio objeto de este Contrato; con una vigencia de DOCE MESES, a partir de la entrega al contratista de la copia del contrato debidamente legalizado. Por la no presentación de la garantía en el plazo establecido, se aplicarán las disposiciones legales pertinentes, sin perjuicio de la acción que compete al Contratante para reclamar daños y perjuicios resultantes. Debiendo presentar a la Dirección de Adquisiciones y Contrataciones Institucional **Original y tres copias.** **VI) ADMINISTRACIÓN DEL CONTRATO:** El seguimiento al cumplimiento de las obligaciones contractuales estará a cargo del Administrador de Contrato

según Acuerdo número un mil setecientos ochenta y dos, de fecha veintiséis de septiembre de dos mil diecisiete, teniendo como atribuciones las establecidas en los artículos ochenta y dos Bis, ciento veintidós de la LACAP, cuarenta y dos inciso tercero, setenta y cuatro, setenta

y cinco inciso segundo, setenta y siete, ochenta y ochenta y uno del RELACAP, y otras establecidas en el presente contrato. La Administradora del Contrato hará los reclamos a EL CONTRATISTA por vicios o deficiencias en el tiempo establecido en el artículo ciento veintidós de la LACAP. En caso de que la Administradora de Contrato sea trasladada o encomendada a misión oficial, que no le permita continuar con dicha administración, tomará su responsabilidad quien le reciba, debiendo nombrarse por un nuevo acuerdo. **VII) ACTA DE RECEPCIÓN:** Corresponderá a la Administradora del Contrato en coordinación con EL CONTRATISTA, la elaboración y firma de las actas de recepción definitivas, parciales, provisionales, según corresponda, las cuales contendrán como mínimo lo que establece el artículo setenta y siete del RELACAP. **VIII) MODIFICACIONES, PRÓRROGAS Y PROHIBICIONES EN EL CONTRATO:** El Contratante” podrá modificar el Contrato en ejecución, de común acuerdo entre las partes, respecto al objeto, monto y plazo del mismo, siguiendo el procedimiento establecido en la LACAP. Para ello, EL CONTRATANTE autorizará la Modificativa mediante resolución razonada; la correspondiente Modificativa que se genere será firmada por el Ministro de la Defensa Nacional y por “El Contratista” debiendo estar conforme a las condiciones establecidas en el artículo ochenta y tres A, ochenta y tres B de la LACAP, y artículo veintitrés literal “k” del RELACAP. Si en cualquier momento durante la ejecución del Contrato “El Contratista” encontrase impedimentos para la prestación del servicio, notificará con prontitud y por escrito al “Contratante”, e indicará la naturaleza de la demora, sus causas y su posible duración, tan pronto como sea posible; después de recibir la notificación al “Contratante” evaluará la situación y podrá, prorrogar el plazo. En este caso, la prórroga se hará mediante Modificación al Contrato, la cual será autorizada por el “Contratante” mediante resolución razonada; y la Modificativa será firmada por el Ministro de la Defensa Nacional y “El Contratista”, de conformidad a lo establecido en los artículos ochenta y seis y noventa y dos inciso segundo de la LACAP, así como los artículos setenta y seis y ochenta y tres del RELACAP. El contrato podrá prorrogarse una sola vez, por un período igual o menor al pactado inicialmente, para lo cual deberá seguirse lo establecido en el artículo ochenta y tres de la LACAP, así

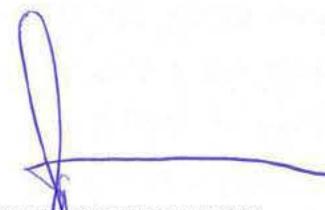
como el artículo setenta y cinco del RELACAP; la prórroga será autorizada mediante resolución razonada por el "Contratante" y la prórroga del contrato será firmada por el Ministro de la Defensa Nacional y "El Contratista". **IX) CESIÓN:** Salvo autorización expresa del Ministerio de la Defensa Nacional, EL CONTRATISTA no podrá transferir o ceder a ningún título, los derechos y obligaciones que emanan del presente contrato. La transferencia o cesión efectuada sin la autorización antes referida dará lugar a la caducidad del contrato, procediéndose además a hacer efectiva la garantía de cumplimiento de contrato. **X) SANCIONES:** En caso de incumplimiento EL CONTRATISTA expresamente se somete a las sanciones que emanaren de la LACAP ya sea imposición de multa por mora, inhabilitación, extinción, las que serán impuestas siguiendo el debido proceso por el contratante, a cuya competencia se somete para efectos de su imposición. **XI) CAUSALES DE EXTINCIÓN CONTRACTUAL:** El presente contrato podrá extinguirse por las causales establecidas en el artículo noventa y tres de la LACAP. **XII) TERMINACIÓN BILATERAL.** Las partes contratantes podrán acordar la extinción de las obligaciones contractuales en cualquier momento, siempre y cuando no concurra otra causa de terminación imputable a EL CONTRATISTA y que por razones de interés público hagan innecesario o inconveniente la vigencia del contrato. **XIII) SOLUCIÓN DE CONFLICTOS:** En caso de conflicto ambas partes se someten a sede judicial señalando para tal efecto como domicilio especial la ciudad de San Salvador, a la competencia de cuyos tribunales se someten; en caso de embargo a EL CONTRATISTA, el contratante nombrará al depositario de los bienes que se le embargaren al CONTRATISTA, quien releva al contratante de la obligación de rendir fianza y cuentas, comprometiéndose EL CONTRATISTA a pagar los gastos ocasionados, inclusive los personales aunque no hubiere condenación en costas. **XIV) INTERPRETACIÓN DEL CONTRATO:** El Ministerio de la Defensa Nacional, se reserva la facultad de interpretar el presente contrato, de conformidad a la Constitución de la República, la LACAP, el RELACAP, demás legislación aplicable, y los Principios Generales del Derecho Administrativo y de la forma que más convenga a los intereses del Ministerio de la Defensa Nacional, con respecto a la prestación

objeto del presente instrumento, pudiendo en tal caso girar las instrucciones por escrito que al respecto considere convenientes. EL CONTRATISTA expresamente acepta tal disposición y se obliga a dar estricto cumplimiento a las instrucciones que al respecto dicte el Ministerio de la Defensa Nacional. **XV) MARCO LEGAL:** El presente contrato queda sometido en todo a la LACAP, RELACAP, Tratado de Libre Comercio entre República Dominicana-Centro América y Estados Unidos de América, la Constitución de la República, y en forma subsidiaria a las Leyes de la República de El Salvador, aplicables a este contrato. **XV) PROHIBICIÓN AL TRABAJO INFANTIL Y PROTECCIÓN A LA PERSONA ADOLESCENTE TRABAJADORA:** Si durante la ejecución del contrato se probare, por la Dirección General de Inspección de Trabajo del Ministerio de Trabajo y Protección Social, incumplimiento por parte del contratista a la normativa que prohíbe el trabajo infantil y de protección de la persona adolescente trabajadora, se deberá tramitar el procedimiento sancionatorio que dispone el artículo 160 de la LACAP, para determinar el cometimiento o no durante la ejecución del contrato de la conducta tipificada como CAUSAL DE INHABILITACION en el artículo 158 romano V, literal b) de la LACAP, relativa a la invocación de hechos falsos para obtener la adjudicación de la contratación. Se entenderá por comprobado el incumplimiento a la normativa por parte de la Dirección General de Inspección de Trabajo, si durante el trámite de re-inspección se determina que hubo subsanación por haber cometido una infracción, o por el contrario y se remitiere a procedimiento sancionatorio, y en este último caso deberá finalizar el procedimiento para conocer la resolución final. **XVI) NOTIFICACIONES Y COMUNICACIONES:** El "CONTRATISTA": [REDACTED] [REDACTED] y el "CONTRATANTE": Ministerio de la Defensa Nacional Kilómetro 5½, Carretera a Santa Tecla, Dirección de Adquisiciones y Contrataciones Institucional, Teléfono 2250-0100 [REDACTED] Todas las comunicaciones o notificaciones referentes a la ejecución de este contrato serán válidas solamente cuando sean hechas por escrito en las direcciones que las partes han señalado. En fe de lo cual suscribimos el presente contrato, en la ciudad de San Salvador,

departamento de San Salvador, a los doce días del mes de marzo del año dos mil dieciocho.



MINISTERIO DE LA DEFENSA NACIONAL
REPUBLICA DE EL SALVADOR EN LA AMÉRICA CENTRAL
DAVID VICTORIANO MUNGUÍA PAYÉS
GENERAL DE DIVISIÓN
MINISTRO DE LA DEFENSA NACIONAL



LUIS GERARDO DURAN DOÑAN
APODERADO GENERAL ADMINISTRATIVO
DE SIEMENS HEALTHCARE, S.A.



JACQUELINE VERÓNICA GARCÍA DE BURMESTER
APODERADA GENERAL ADMINISTRATIVA
DE SIEMENS HEALTHCARE, S.A.

Siemens Healthcare, S.A.

En la ciudad de San Salvador, a las nueve horas con diez minutos del día doce de marzo de dos mil dieciocho. Ante mí, **GILBERTO DEL CARMEN PINEDA VELÁSQUEZ**, Notario [REDACTED] comparece el señor **DAVID VICTORIANO MUNGUÍA PAYÉS**, [REDACTED] [REDACTED] a quien conozco e identifiqué por medio del Documento Único de Identidad número [REDACTED] [REDACTED] con Número de Identificación Tributaria [REDACTED] [REDACTED] actuando en nombre y representación del Institución con Número de Identificación Tributaria [REDACTED] [REDACTED] en calidad de Ministro de la Defensa Nacional, personería que es legítima y suficiente por haber tenido a la vista, Certificación del Acuerdo Ejecutivo número siete, dado en Casa Presidencial, con fecha uno de junio del año dos mil catorce, en el cual consta que el señor Salvador Sánchez Cerén, Presidente de la República, en uso de sus atribuciones y de conformidad a lo establecido en los artículos ciento cincuenta y nueve y ciento sesenta y dos de la Constitución de la República y veintiocho del Reglamento Interno del Órgano Ejecutivo, nombró Ministro de la Defensa Nacional, al señor General David Victoriano Munguía Payés, certificación que ha sido emitida por el señor

Francisco Rubén Alvarado Fuentes, Secretario para Asuntos Legislativos y Jurídicos de la Presidencia de la República, con fecha uno de junio de dos mil catorce; y sobre la base de lo que dispone el Artículo dieciocho, inciso cuarto de la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública, los cuales le conceden facultades para celebrar contratos como el presente y que en el transcurso de este instrumento se denominará **"EL CONTRATANTE"** y por otra parte los señores **LUIS GERARDO DURAN DOÑAN,** [REDACTED]

[REDACTED] persona a quien por el presente acto conozco e identifico por medio del Documento Único de Identidad número [REDACTED] con Número de Identificación Tributaria [REDACTED]

[REDACTED] y la señora **JACQUELINE VERÓNICA GARCÍA THOMAS DE BURMESTER,** conocida tributariamente como **JACQUELINE VERÓNICA GARCÍA DE BURMESTER,** [REDACTED]

[REDACTED] persona a quien por el presente acto conozco e identifico por medio del Pasaporte [REDACTED] y con Número de Identificación Tributaria [REDACTED]

[REDACTED] quienes actúan en carácter de Apoderados Generales Administrativos de **SIEMENS HEALTHCARE, SOCIEDAD ANÓNIMA,** que puede abreviarse **SIEMENS HEALTHCARE, S. A.,** [REDACTED] con Número de Identificación Tributaria [REDACTED]

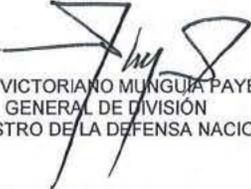
[REDACTED] personería que doy fe de ser legítima y suficiente por haber tenido a la vista: Testimonio de Escritura Pública de Poder General Administrativo, otorgado en la ciudad de San Salvador, a las nueve horas con veinte minutos del día diecinueve de junio de dos mil diecisiete, ante los oficios notariales de Violeta Guadalupe De Paz de Márquez, por la señora Jacqueline Verónica García de Burmester, en su calidad de Ejecutora Especial de los acuerdos tomados en Junta General Ordinaria de Accionistas de la sociedad

SIEMENS HEALTHCARE, SOCIEDAD ANÓNIMA, que puede abreviarse **SIEMENS HEALTHCARE, S. A.**, poder en el cual el Notario autorizante da fe de la existencia legal de referida sociedad y de la personería con que actúa la señora Jacqueline Verónica García de Burmester, a favor del Ingeniero Luis Gerardo Duran Doñan y Licenciada Jacqueline Verónica García Thomas de Burmester, el cual les autoriza para realizar actos como el presente, dicho poder se encuentra inscrito en el Registro de Comercio al número sesenta y cuatro del Libro un mil ochocientos veintidós, con fecha veintitrés de junio de dos mil diecisiete; y que en el transcurso del presente instrumento se denominarán la **CONTRATISTA** y **ME DICEN**: Que reconocen como suyas las firmas que calzan el anterior contrato de servicios y que se leen [REDACTED], respectivamente, suscrito en esta ciudad el día de hoy, así como las obligaciones que respaldan, según las cuales El Contratista prestará al Contratante el servicio referido en el anterior contrato cuyas características y especificaciones se han descrito detalladamente en el mismo y en las ofertas técnica y económica y **EL CONTRATANTE** pagará en concepto de precio por dicho servicio, la suma de **OCHENTA Y NUEVE MIL SETECIENTOS CUARENTA Y UN DOLARES CON VEINTIÚN CENTAVOS DE DÓLAR DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA (\$89,741.21)**, precio que incluye el Impuesto a la Transferencia de Bienes Muebles y a la Prestación de Servicios; dicho servicio será prestado en el plazo y lugar detallado en dicho contrato, según el detalle siguiente:

a.- PLAZO DEL CONTRATO: Será de acuerdo a la programación de los mantenimientos preventivos de acuerdo a los diferentes equipos médicos. **b) VIGENCIA DEL CONTRATO:** La vigencia del presente contrato será contado a partir de la firma del contrato hasta el día treinta y uno de diciembre de dos mil dieciocho.

c) LUGAR DE ENTREGA: El **CONTRATISTA**, realizará el Servicio de Mantenimiento Preventivo a los Equipos de Rayos "X" y Diagnósticos por Imágenes, en el lugar siguiente: En el Hospital Militar Central, ubicado en Avenida Bernal y Boulevard Universitario, Residencial San Luis, San Salvador, horario lunes a viernes de siete horas a dieciséis horas y en caso de emergencia las ofertantes deberán estar en la capacidad de cubrir a cualquier hora y día del año. Reconociendo asimismo todas y

cada una de las demás cláusulas, condiciones, obligaciones, causales de terminación, sometimientos y otros que dicho contrato posee. Hago constar que tuve a la vista los documentos que acreditan que el contratista no tiene impedimentos, incapacidades o inhabilidades para ofertar o contratar. Son auténticas las firmas relacionadas, por haber sido puestas ante mi presencia por los comparecientes, a quienes impuse de los efectos legales de la presente acta Notarial que consta de dos hojas útiles que comienzan al pie del documento que se autentica, y leída que les hube íntegramente lo escrito en un sólo acto, manifestaron su conformidad, ratificaron el contenido y para constancia juntos firmamos. **DOY FE.**



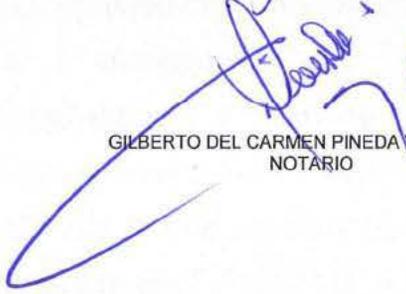
DAVID VICTORIANO MUNGUÍA PAYÉS
GENERAL DE DIVISIÓN
MINISTRO DE LA DEFENSA NACIONAL



LUIS GERARDO DURAN DOÑAN
APODERADO GENERAL ADMINISTRATIVO
DE SIEMENS HEALTHCARE, S.A.



JACQUELINE VERÓNICA GARCÍA DE BURMESTER
APODERADA GENERAL ADMINISTRATIVA
DE SIEMENS HEALTHCARE, S.A.



GILBERTO DEL CARMEN PINEDA VELÁSQUEZ
NOTARIO

